

DIARIO DEL COMERCIO

Apartado S

INFORMACION E INTERESES GENERALES
Y ORGANO DE LA CAMARA DE COMERCIO DE COSTA RICA

Teléf. 1421

AÑO II

San José, Costa Rica, C. A. Miércoles, 12 de octubre de 1921

NUMERO 343

1492 ◊ 12 DE OCTUBRE ◊ 1921

La Fiesta de la Raza

Siempre han de ser revolucionarios los libros útiles. Dedicado Colón a su ocupación de marino y de fabricante de mapas, tomando como base los imperfectos conocimientos hasta entonces adquiridos no hallaba campo suficiente a su actividad, cuando llegó a sus manos la obra de Marco Polo dando idea de las riquezas de Oriente; y tomó con tanto interés aquella lectura, que no obstante la preocupación con que se veía el libro de aquel ilustre viajero, que fruto de esa obra fué el pensamiento que en Colón germinó de lanzarse a las soledades de Atlántico para llegar por ruta nunca explorada a las maravillosas regiones del Asia.

Luchó contra la indiferencia y preocupaciones de su tiempo; hizo frente a la pobreza con estoica resignación, y su grandeza de alma triunfó de pequeñez improvisando una expedición hacia lo desconocido. Pensar en las inmensas soledades del Océano y en la pobreza de los medios para emprender un viaje que todos presentían lleno de peligros y dificultades era motivo para retraerse el más fuerte. Si a esto se agrega la oposición que casi siempre se hace a todo procedimiento nuevo, ya se comprenderá los obstáculos que tuvo que vencer Colón para llevar adelante su idea fecunda y trascendental de surcar el Atlántico por ruta desconocida. Los portugueses, no obstante su fama de expertos y atrevidos navegantes queriendo arrebatar a Colón la gloria de ac-



CRISTOBAL COLON,
navegante genovés que dió a CASTILLA un nuevo mundo: AMERICA

débiles carabelas, ni aquellas líneas azules que en el horizonte se sucedían las unas a las otras sin ofrecer término a aquel viaje peligroso, ni la oposición decidida y amenazadora de sus compañeros de expedición, sino su fe en el buen éxito de su empresa, y la constancia con que la llevó a cabo; la ciencia tiene también sus creyentes. La fe sustrae a los hombres de los procedimientos ordinarios de la vida y les comunica cierta abstracción de su existencia para consagrarse por completo a la realización de su ideal.

No de otro modo se explican en la actualidad las empresas del doctor Nansen, del Capitán Peary y del atrevido viajero Andree; Bernardo de Palissy, Cristóbal Colón, Dionisio Papin, Nicolás Copérnico y Newton han de tener necesariamente sucesores para que los destinos de la humanidad se cumplan y la ciencia pueda dominar al mundo con sus maravillas.

Si persiguiendo su ideal, Colón encontró un mundo, esto no disminuye la obra de su obra ni menoscaba el derecho que tiene a la inmortalidad. Lo sublime en el descubrimiento de América fué el esfuerzo, fué aquella voluntad inquebrantable y avasalladora.

Si Colón sufrió amarguras, la América pregona su gloria y la Justicia le proclama como uno de los hombres que por su portentoso descubrimiento han merecido bien de la humanidad.

RAFAEL REYES
Salvadoreño

meter aquella empresa, sucumbieron al primer revés y pusieron proa a su patria sin intentar después una expedición que segu-

ramente debía tener por término en las profundidades del Océano. La fe y la perseverancia de Colón le dieron su triunfo. No es

tanto de admirar la impetuosidad de las unas, ni la gran distancia recorrida, ni el valor para surcar el océano tempestuoso en 3

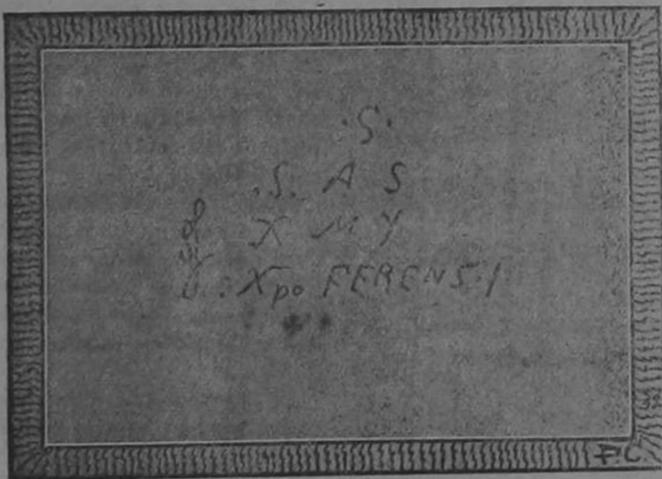
cho tiempo disponible se podrían hallar algunas interpretaciones más de las misteriosas letras; aunque también es posible que no haya tal misterio y que la explicación del caso resulte a la postre tan fácil como el del famoso huevo de Colón.

Entre tanto se nos da esa explicación tan deseada, voy a indicar la que he hallado sobre el caso hojeando un libro, el Armorial General de J. B. Rieststap. En el tomo I, página 449, se lee que los Marqueses Colombo de Milán tienen en un cartel de sus armas las letras SSASXMY, dispuestas en la misma forma que lo están en la firma de Cristóbal Colón.

Ahora bien, si dichas armas fueran anteriores a Colón, como es posible, tendríamos que las misteriosas letras serían tan solo una divisa distintivo de los del apellido Colombo.

Doy el dato por lo que pueda valer.

R. Fernández Guardia



LA FIRMA DE COLON

El Almirante don Cristóbal Colón, como todos los genios, tenía sus cosas y sus rarezas. Una de ellas era su extraña firma, que ha dado no poco que cavilar a los aficionados a descifrar incógnitas; pero es lo cierto que hasta hoy ninguna de las explicaciones que se han querido dar a las siete letras superpuestas, en la fir-

ma del Almirante, al nombre de Xpofereus o Cristóbal, es satisfactoria.

V. Magry las interpretaba así: Supplex Servus Altissimi Servatoris Christus María Joseph. Becher de este otro modo: Servidor Sus Altezas Sacras Jesús María Isabel.

Con un poco de ingenio y mu-



LA NOCHE DEL 11 DE OCTUBRE DE 1492

Paseándose Colón solo y a media noche por la popa de su nave fijando su mirada penetrante en las tinieblas, vió pasar y repasar ante sus ojos un destello de luz, al nivel de las aguas. Temiendo ser engañado por una alucinación o por una fosforescencia del

mar, llamó en voz baja a un gentil-hombre español de la corte de Isabel, llamado Gutiérrez, en quien tenía más fe que en sus pilotos, y le indicó con la mano el punto del horizonte donde había vislumbrado un fuego, pre-

Pasa a la página quinta

Marítimas

Limón, 11 de octubre.—Ayer a las 15 horas zarpó con destino a San Andrés república de Colombia, despachada por Maduro & Sons Sucs. la goleta inglesa "ELNA" de 20 tons, capitán Jacob Rankin y 6 tripulantes. Sin pasajeros, canga ni correo.
El Capitán de Puerto,

G. ACOSTA

Limón, 11 de octubre.—Ayer a las 24 horas zarpó con destino a Bocas del Toro despachado por la United Fruit Co. la lancha panameña "Preston" de 10 toneladas. Capitán Edw Christee y 4 tripulantes. Pasajeros: Luis Esquivel, señora e hijo, Porfirio Góngora, Guillermo Zeledón, F. K. Davidson, Fred Watson, Harry, L. Pecky Jessie Austin. Sin carga ni correo.
El Capitán de Puerto,

G. ACOSTA

UN FALLO

EN PREPARACION

El señor Juez de lo Contencioso, tiene a la vista para su examen y sentencia, el famoso litigio establecido por el doctor don Eduardo Uribe contra el Estado, en reclamo de capital e intereses provenientes de la venta que el primero hizo de valiosos terrenos localizados cerca del Sixaola.

El trabajo será muy interesante por dealindar puntos jurídicos de suma importancia, y que se rozan directamente en la constitucionalidad de la mencionada Ley de Nulidades, obra de la Legislatura anterior.

Daremos cuenta al público de la resolución que imparta el señor Juez Licenciado don Alfonso Barrantes.

RECTIFICACION

En el editorial publicado en nuestro número de ayer, bajo el epígrafe "NUMERITOS ALEGRES" se deslizaron dos errores de prueba que alteran por completo el sentido y el cálculo:

Al final, donde dice: "Y Cuanto se necesitó en 1915 para la administración pública de los intereses de esos 461.000, individuos?" están equivocados el año que debe leerse 1913, y el número de habitantes, que debe leerse 411.000.

Suplicamos a nuestros lectores que hagan la corrección pidiéndoles excusas por nuestro involuntario "lapsus".

La mejor

Fábrica de Siropes y Aguas Gaseosas (Establecida en 1907)

NO EMPLEA TAPAS USADAS

JUAN LUIS CAMPOS

Teléfono 190 - Apartado 935

AZUCAR PIDA DEL MEJOR Y MAS BARATO A CORONADO TELEFONO 511

A COLON

¡Desgraciado Almirante! Tu pobre América, tu India virgen y hermosa de sangre cálida, la perla de tus sueños, es una histérica de convulsivos nervios y frente pálida.

Un desastroso espíritu posee tu tierra; donde la tribu unida blandió sus mazas, hoy se enciende entre hermanos perpetua guerra, se hieren y destrozan las mismas razas.

Al ídolo de piedra reemplaza ahora el ídolo de carne que se entroniza, y cada día alumbra la blanca aurora en los campos fraternos sangre y ceniza.

Desdeñando a los reyes nos dimos leyes al són de los cañones y los clarines y hoy al favor siniestro de negros reyes fraternizan los Judas con los Caínes.

Bebiendo la esparcida savia francesa con nuestra boca indígena semi-española, día a día cantamos la Marsellesa para acabar danzando la Carmañola.

Las ambiciones pérfidas no tienen diques; soñadas libertades yacen deshechas; ¡eso no hicieron nunca nuestros caciques, a quienes las montañas daban las flechas!

Ellos eran soberbios, leales y francos, ceñidas las cabezas de raras plumas; ojalá hubieran sido los hombres blancos como los Atahualpas y Moctezumas!

Cuando en vientre de América cayó semilla de la raza de hierro que fue de España, mezcló su fuerza heroica la gran Castilla con la fuerza del indio de la montaña.

¡Plugiera a Dios las aguas, antes intactas, no reflejaran nunca las blancas velas; ni vieran las estrellas estupefactas arribar a la orilla tus carabelas!

Libres como las águilas, vieran los montes pasar los aborígenes por los boscajes, persiguiendo los pumas y los bisontes con el dardo certero de sus carcajes.

Que más valiera el jefe rudo y bizarro que el soldado que en fango sus glorias finca, que ha hecho gemir al zipa bajo su carro o temblar las heladas momias del Inca.

La cruz que nos llevaste padece mengua; y tras encanalladas revoluciones, la canalla escritora mancha la lengua que escribieron Cervantes y Calderones.

Cristo va por las calles flaco y enclenque; Barrabás tiene esclavos y charreteras, y las tierras de Chibcha, Cuzco y Palenque han visto engalanadas a las panteras.

Duelos, espantos, guerras, fiebre constante en nuestra senda ha puesto la suerte triste: ¡Cristóforo Colombo, pobre Almirante, ruega a Dios por el mundo que descubriste!

RUBEN DARIO

Saludo a mi Bandera

¡Salve bandera de mi patria, salve! y en alto siempre desafía al viento tal como en triunfo por la tierra toda te llevaron indómitos guerreros.

Tú eres, España, en las desdichas, grande, y en tí palpita con latido eterno el aliento inmortal de los soldados que en tu sombra adorándote murieron.

Cubres el templo en que mi madre reza, las chozas de los míseros labriegos, la cuna donde duermen mis hermanos, la tierra en que descansan mis abuelos.

Por eso eres sagrada: En torno tuyo a través del espacio de los tiempos, el eco de las armas españolas, vibra y retumba con marcial estruendo.

¡Salve bandera de mi patria, Salve! y en alto siempre desafía al viento manchada con el polvo de las tumbas, teñida con la sangre los muertos.

SINESIO DELGADO

De Pavas

Hace algunos días que la Municipalidad de este Cantón Central en sesión ordinaria acordó: la apertura de una calle cerrada en Ricón Grande de esta jurisdicción por los señores Jiménez y Cía., dicha calle es municipal y a solicitud de los vecinos de este distrito, la Municipalidad resolvió de conformidad y al efecto comisionó al señor Procurador Municipal para que ejecutara dicha apertura, pero como aún sigue esa calle cerrada, excita mos al Procurador a fin de que lleve a cabo la ejecución del acuerdo respectivo.

Hacemos esta indicación porque los vecinos se muestran impacientes y dicen que harán que la calle se abra en cualquier forma. **Petróleo**

Hemos notado que en la acequia de esta población el agua viene mezclada de petróleo procedente del Ferrocarril al Atlántico. En tal concepto llamamos la atención a quien corresponda a fin de que remedie esto, pues algunos vecinos de este lugar se sirven de esas aguas, lo que es perjudicial para la salud. Esperamos ser complacidos.

CORRESPONSAL

Víctima de un ataque

Se presentó a la Alcaldía Primera un joven que hace como un mes fué víctima de un ataque alevoso en las soledades de un camino, por San Francisco de Dos Ríos, acto en que recibió heridas terribles y que ahora la Justicia trata de poner en claro para castigar al culpable.

El joven perjudicado se llama Jorge Siles Morales, pariente de don Elías Granados quien se encuentra prestando servicio de Profesor en la Escuela de Agricultura de Guatemala.

Lamentable accidente

El domingo en la tarde, estuvo a punto de perecer electrizado un hijo del señor don Santiago March, Conserje de la "Casa España".

Por falta de previsión fué a tocar desde unos balcones del piso alto, los alambres que atraviesan por el frente quedando pegado a la línea, atraído por la fuerte tensión de la corriente.

A los gritos acudieron varios de los socios que en aquel momento leían en la Biblioteca, entre ellos nuestro amigo don Antonio Montealegre, quienes al punto dieron orden por teléfono para cortar la corriente.

Todo esto fué instantáneo, pues no había punto que perder.

El susto, las carreras y los gritos pusieron en movimiento a todos los miembros que se hallaban en aquellos instantes en la Colonia.

El jovencito salió con grandes quemaduras en la mano izquierda.

Lamentamos lo sucedido al mismo tiempo que felicitamos a los familiares del joven March por haber salido con bien de un lance en que pudo costarle la vida.

FABRICA DE JABONES Y

VELAS DE ESPERMA

Teléfono Número 100...
José María Castro V.
Plaza Víquez, San José

"EN LAS PRINCIPALES LIBRERIAS"



TRATADO

— DE —

CONTABILIDAD Y PRACTICAS COMERCIALES

EN CINCO VOLUMENES

POR

JUAN FERNANDEZ MORUA



Sección de la Cámara de Comercio



AMERICA!

Cristóbal Colón—que se dice Genovés, pero cuya verdadera nacionalidad aún se discute, asegurando algunos que fué español de pura raza—en busca de una ruta desconocida, tropezó con una Isla que hasta entonces no estaba en ningún Mapa. Dió un pequeño salto y encontró el privilegiado continente, parte de cuyo cielo nos cubre. España, la tierra de hombres gloriosos, de hombres valientes, de conquistadores gigantescos, de aventureros extraordinarios, ayudó a Colón en su locura. Y la gloria de Colón va en estrecho abrazo con la gloria de España. Y la locura de ambos dió al mundo otro mundo sin igual.

La injusticia dió sufrimientos y muerte al gran navegante. Y la injusticia quiso, allá en tiempos pasados, robarle hasta su gloria, y quiso, talvez, aún hacer que se le olvidara. AMERICA se llamó el continente que "brotó del seno de los mares como premio a su esfuerzo sin igual", y ese nombre, al decir de la historia, se deriva del de otro que no fué Cristóbal Colón. Como una pueril rectificación se llamó "Colón" a una pequeña ciudad que por muchos años fué un puerto infecto de muerte, y, en los últimos tiempos, se le puso a un lado una ciudad limpia llamándola "Cristóbal". "Cristóbal Colón" está escrito a la entrada del Gran Canal hecho por el dinero y el esfuerzo de los Americanos del Norte. Ese nombre que debía estar escrito en inmensas letras de un lado a otro de los continentes y en cada pulgada del terreno que a ambos lados arrullan en clamor constante las olas del Océano Pacífico y el Océano Atlántico. Pero así no ha sido, y al pasar de los siglos, ese nombre está escrito en todos los corazones de todas las razas en todo el mundo. Mejor es así talvez.

Numerosos exploradores, ambiciosos más de oro que de gloria, volaron hacia las nuevas tierras. Portugueses e ingleses, a raíz no más de los primeros descubrimientos salieron a sus aventuras. Pero el arrojo y audacia de aquella España para la cual comenzó a no ponerse el sol, fué la que andando los

años se llenó de gloria y de oro, construyendo sobre las bases que Cristóbal Colón dejó sentadas. Y los Alonso de Ojeda, los Diego de Nicuesa, los Diego de Velázquez, los Juan Ponce de León, los Vasco Núñez de Balboa, los Fernando de Magallanes, los Hernán Cortés, los Francisco Pizarro y la pléyade de hombres extraordinarios que en diversas formas establecieron el poderío español, escribieron las primeras páginas de la historia que agregó inacabables volúmenes a la ya muy gloriosa de la vieja España.

Errores mil, que "más del tiempo que de España fueron", se encuentran en la Conquista de América, a la luz del pensamiento moderno. Ellos serán hinchados a medida que la civilización progresa y mejora. Mas ellos serán considerados como tales en comparación con nuestros días. Pero, si pensamos un momento en la horrenda catástrofe que en el mundo civilizado se llama GUERRA EUROPEA, cuyas convulsiones aún se sienten en todas partes, talvez diremos: "No fueron tantos ni tan malos los errores. Ni del corazón de España fueron. España no participó en la matanza de hermanos blancos que en nuestros propios días ennegreció la historia de la humanidad".

España, hoy día, quemaría sus barcos, como Cortés, para cortar la huida, mas no sacrificaría a Atahualpa como Pizarro, aún cuando la verdad no es lo que dice la leyenda fantástica formada para crear odios contra España.

Elevemos nuestro espíritu hacia el recuerdo de aquel gran hombre, Cristóbal Colón y hacia aquella gloriosa nación, España, de la cual recibimos nuestros ideales, nuestra lengua, nuestra religión, nuestra sangre...

Que pase el viejo don Quijote por nuestra mente; más que sea Sancho el que gobierne nuestras Insulas Baratarias...

Gloria a Colón! Gloria a España y a sus hijos! Y que la Paz sea con todos.

Movimiento Comercial

REMATE DE BONOS

A las doce y media del 19 de Octubre corriente se rematarán en la puerta exterior del Juzgado Civil

de Heredia, \$ 15,000 en Bonos de Conversión de la Deuda Interna de Costa Rica. Diez de ellos de la Serie A. por \$ 1,000 cada uno y cincuenta de la Serie B, por \$ 100 cada uno. Base \$ 12,000, o sea con un descuento de 20%, o en otras palabras al 80% de su valor nominal. Estos bonos son una de las buenas inversiones de dinero que existen hoy día en Costa Rica y el tipo de interés es sumamente satisfactorio.

TIPOS DE CAMBIO

BANCO DE COSTA RICA

New York	440 %
Londres	333 %
París	164 %
España	291 %
Italia	91 %
Suiza	389 %
Bélgica	158 %
Hamburgo	0.090 cts. oro am.
Amsterdam	32½ cts. oro am.

San José, 11 de octubre de 1921.

NUEVA SOMBRERERIA

Don Federico Aymerich, miembro muy estimable de esta Cámara, abrirá en breve un nuevo establecimiento de sombrerería en el local situado frente al antiguo Palacio Nacional, edificio que ocupa el anexo del Gran Hotel Francés. El señor Aymerich conservará también su otra sombrerería denominada "La Imperial", situada al lado de la Botica Oriental. El señor Aymerich ha hecho una verdadera especialidad en el ramo de sombreros de Pita, llamados por los americanos "Panamá Hats", mas los que él importa y expende son los famosos Montecristi, de fama mundial. Llevará en existencia una completa línea de los famosos "Stetson" y otras marcas de alta calidad.

Con esta nueva tienda y la que recientemente establecieron nuestros amigos y miembros señores Roberto Carranza y Compañía, no ha de faltar a nuestro público de buen gusto donde proveerse de sombreros de magnífica calidad y a precios moderados.

Notas de Santa Bárbara de Heredia

Depuremos con entereza y con firme resolución, arrojemos al charco toda materia inmundada que pueda enlodar la pulcra sociedad. Usemos de valor y franqueza para poner a vista de los cultos lectores la verdad desnuda que hace temblar al malvado... y hace sonreír de felicidad al honrado...

Ese es el propósito justiciero que persigo en esta vez; quizá vaya a marchitar fatuas vanidades que se yerguen magestuosas en medio del fango, del vicio, pero mi deber impera y mi conciencia, juez implacable me dicta severamente hablar muy alto por cierto, para atacar actos inhumanos que se vienen cometiendo en este rincón relegado al olvido.

Inspirado por deber de humanidad escribo para protestar de esos inmorales actos que se cometen, de escarnio, en el distrito de San Pedro en donde se dan cita todos los domingos una pléyade de cruces galleros que gozan con maltratar a esos inofensivos seres que sirven de instrumento para el asqueroso vicio.

De lo que protesto con indignación y coraje es, en primer término, de la marcada complacencia que se gasta el Agnete de Policía de dicho lugar.

Muy justo sería por cierto que

el señor Ministro de Gobernación haga sentir su mano fuerte con esos subalternos que no cumplen su deber; pues de lo contrario los pueblos marcharán sin interrupción a una lastimosa decadencia moral, que irá hacia la sisterna insondable de la degeneración humana...

Es tiempo todavía que a la corriente impetuosa de las crueldades de hombres viciados ya, se les ponga un infranqueable dique de moralidad para evitar un desastre social.

Es extrañísimo que en el siglo de la luz en que estamos, en que todos debemos ver claro nuestras flaquezas y malos pasos dados, se cometan actos de barbarie como es el sacrificio de esos seres que debido a su ferocidad sirven de vulgar diversión.

Tristeza da en verdad, ver fragmentos humanos, dar un enorme salto hacia al retroceso, buscando más bien la tenebrosa y tétrica noche del pasado.

Preciso es volverlos hacia el Sol esplendoroso de la civilización que con vivificantes y tibios rayos de sabia luz, calienta nuestras entumecidas almas y tiembla nuestros corazones de hombres.

Bosque Triste

EL VESTIDO SI HACE EL HOMBRE Y EL VESTIDO LO HACE BURUAGA

En el conocido local que ocupaba la sastrería de Valenzuela frente a la Joyería de Siebe, se ha instalado en el mismo ramo nuestro amigo don Enrique Herrero.

Al frente del taller está la tijera de aquel maestro cortador BURUAGA, quien después de una jira por los centros europeos, viene con doble gusto para vestir a la CREME josefina, a la POLLERIA de antaño, a los que saben apreciar un FLUX confeccionado con toda la simetría de un artista premiado con medalla de Oro.

Vuelve Buruaga a empuñar su famoso tijera con los bríos de siempre, secundado por ese chic especial, que posee el maestro madrileño, como valioso talismán.

Allí está Buruaga con su centímetro dispuesto a tomarle las medidas a todo que se presente.

Pues para ser elegante y vencer la suerte aciaga hay que buscar al instante la tijera de Buruaga.

LA REFORMA

Sombrerería

de TOMAS VALVERDE C.

Gran surtido de sombreros de varias clases. Los mejores y más famosos ventiladores de corcho. Existencia completa en badanas y forros de seda. Satin de la mejor clase.

Ventiladores de corcho, \$ 1.50 la docena., \$ 0.15 cada uno. 107

HERMOSA REUNION

El domingo 9 del corriente, da a su Señoría Ilustrísima, celebraron reunión los miembros de la Congregación Mariana de Caballeros a la hora y en el local acostumbrado, bajo la Presidencia de su Señoría Ilustrísima, doctor don Rafael Otón Castro y demás miembros de la Directiva, además asistió a dicha reunión el ilustrado Sacerdote Añíbaro.

Hicieron uso de la palabra, el caballero don Eladio Prado quien con hermosas frases presentó en nombre suyo y de todos los con-fregantes el saludo de bienveni-

más los señores Licenciado don Matías Trejos, Licenciado don Claudio González Rucavado y don Jorge Sáurez. El Presbítero Añíbaro leyó una alocución que gustó mucho y al terminar fué muy aplaudido.

El Padre Director de la Congregación también dirigió unas pocas palabras a sus queridos hermanos.

Para terminar hizo uso de la palabra su Señoría Ilustrísima el cual cerró con broche de oro la tan hermosa reunión.

W. R. GRACE & Co.

San Francisco - New Orleans - New York - London
Casas en todos los centros comerciales del mundo

Importadores, Exportadores, Comisionistas, Banqueros

Café

Adelantamos sobre consignaciones de café, y compramos cualquier cantidad de clases de exportación. Sirvase enviarnos muestras

Azúcar, Cacao, Cueros, Maderas, etc.

Estamos en posición ventajosa para atender a sus consignaciones, o comprar sus productos aquí

Importaciones

Debido a numerosas conexiones de nuestra organización en todo el mundo podemos dar a nuestros favorecedores toda clase de facilidades para la importación de cualquier artículo

Agencia de W. R. Grace & Co
SAN JOSE DE COSTA RICA

Apartado 1076 — PASAJE CENTRAL — Teléfono 769

298

AL ALMACEN SASSO

Acaba de llegar:

Un surtido de Bolsas de Papel Marcas "WOLF" y "ZEBRA" y también PAPEL DE ENVOLVER en ROLLOS

Frente al Costado Este del Banco de Costa Rica

Teléfono 121 — SAN JOSE, C. R. — Apartado 186

A SU MAJESTAD, EL REY

Alfonso de Borbón, Rey de Castilla, Monarca de España: en la lengua armoniosa que el claro ingenio de famosos escritores llenó de gloria, un enamorado de la heroica y grande tradición ibérica, desde este perdido rincón del Nuevo Mundo, saluda en Vos al Jefe representativo de la Raza.

La fecha y el momento son propicios: la fecha porque aniversario es hoy del arribo de las carabelas de la inmortal hazaña a estas nuevas tierras que hasta entonces ignoraba el mundo; el momento, porque en la hora actual vuestros vasallos, Señor, indomables y heroicos como siempre, riegan con la púrpura de sus venas, ebrios de la locura divina de la lucha, los campos del abrasado continente africano.

Señor: sois la representación de una Raza: la que luchó ochocientos años seguidos por ser libre; la que se immortalizó en Sagunto y en Numancia; la de Zaragoza y Santiago de Cuba; la de los legendarios tercios que fatigaron la fama y el renombre; la de los heroicos capitanes de amplio chambergo con airón de plumas y engaravitada tizona bajo la ancha capa colorada; la que descubrió un mundo y engendró veinte naciones; la que reza fervorosa en mil catedrales silenciosas; la que aprende a deletrear en el libro que un fidalgo escribiera por distraer su aburrida prisión y retratar al género humano; raza de santos, de héroes, de mártires; raza de pillos, de tahures, de burladores; raza de hombres buenos y de hombres malos, pero hombres todos capaces de comprender las grandezas inefables de la ilusión y del espíritu.

Señor: sobre vuestras augustas sienes brilla una corona prestigiada por secular grandeza; el manto imperial de Carlos Quinto es la misma púrpura que desciende de vuestros hombros, y de vuestro cinto pende la espada del Cid y de Pelayo; sois el continuador de una casa grande, cuya historia, la historia de los Reyes de España,



Don Alfonso XIII, Rey de España

es como un vivo destello de sol a través de los siglos. Rey de Madrid y del Escorial, Rey de Aragón y de Asturias, Señor de la Raza: vuestros antepasados prestigian vuestra grandeza con el recuerdo de su gloria: antes que Vos, desde ese Trono que guardan dos leones rampantes, gobernaron un Rey Sabio y un Rey Santo; un Rey Galante y un Rey Héroe; un Rey Católico y un Rey Poeta. Sois Señor, en esta edad de ahora, la encarnación de todos ellos; en Vos se mira la hidalguía castellana; espejo sois de la caballerosidad ibérica; el valor legendario de los españoles anida en vuestro pecho y floreció en la sonrisa de vuestros labios en medio del humo y de los ayes de aquel día, cuando en la Calle Mayor, la bomba de Morral mató tantos inocentes a vuestro lado, e hizo palidecer la frente divina de vuestra Princesa novia. El gesto de los capitanes que fueron, es el mismo vuestro en estos días de tribulación, en que penáis por no poder estar en la más avanzada línea de combate, allí donde caen, vitoreándoos, los héroes de ogaño, legionarios valientes, sustentadores de la tradición gloriosa.

Señor: en este día en que España y América se saludan con afecto; en que desde este lado del mar ojos ansiosos siguen la marcha de los destinos de vuestros soldados que en Africa se batan al amparo de la bandera gualda y roja; en que Vuestra Real figura es la Representación de la Madre Patria, recibid el humilde saludo que un enamorado de la peregrina grandeza de España ha querido poner a vuestros reales pies, tratando de decirlo en la misma armoniosa lengua que el claro ingenio de famosos escritores llenó de gloria.

Joaquín Vargas

La noche del 11 de Octubre de 1492

Viene de la primera pag.

guntándole si no percibía una luz por aquel lado. Contestó Gutiérrez que veía en efecto relucir un resplandor fugitivo en aquella dirección; pero Colón, a fin de confirmarse más en su convicción, llamó a Rodrigo Sánchez de Segovia, otro de sus confidentes. Sánchez no titubeó más que Gutiérrez en asegurar que veía una claridad en el horizonte, pero ésta desaparecía en cuanto aparecía, para volver a aparecer en una emersión alternativa del Océano, sea que fuese la llama de un hogar en una playa baja, descubierta y cubierta alternativamente por el horizonte, ondeando según el movimiento de las grandes oleadas, sea que fuese el farol flotante de una canoa de pescadores, elevándose alternativamente en la cima de las olas y hundiéndose entre ellas. Así se aparecieron a la vez la tierra y la vida a Colón y a sus dos confidentes, bajo la forma del fuego, en la noche del once al doce de Octubre de mil cuatrocientos noventa y dos. Recomendó el Almirante a Rodrigo y a Gutiérrez que callasen; guardó para

si sólo su visión, por temor de causar otra falsa alegría y otro desengaño a sus tripulaciones, y habiendo perdido de vista la luz probablemente apagada, veló sobre cubierta hasta las dos de la madrugada, rezando, espornado y desconfiando él sólo entre el triunfo y el regreso, lo cual debía decidirse al día siguiente.

Sumido estaba en esa angustia que precede a los grandes descubrimientos de las verdades, cuando un cañonazo que retumbó en el Océano a algunos centenares de brazas delante de él, vino a estallar a su oído como el rumor de un mundo, y le hizo estremecer y caer de rodillas sobre la popa. Era el grito de Tierra! dado por el bronce, — señal convenida con la Pinta, que navegaba a la cabeza de la flota para despejar la derrota y sondear el mar. A tal estruendo, estalló en todas las verjas y jarcias de las naves un grito general de Tierra! Se amainaron las velas y se esperó la aurora. El misterio del Océano había pronunciado ya su primera palabra en el seno de la noche, y el día iba a revelar en

teramente a todas las miradas. Los perfumes más suaves y desconocidos llegaban por ráfagas hasta las naves con la sombra de una costa, el ruido de las olas en los arrecifes y el viento de tierra. El fuego vislumbrado por Colón anunciaba la presencia del hombre y el primer elemento de la civilización. Jamás noche alguna pareció más lenta en descubrir el horizonte, porque este horizonte era para los compañeros de Colón, y para él también, una segunda creación de Dios.

Al extenderse el crepúsculo en el aire, dejó salir poco a poco las formas de una isla del seno de las aguas. Sus dos cabos se perdían en la bruma matutina y sus dos costas bajas se elevaban en forma de anfiteatro hasta la cima de las colinas, cuya verdura sombría contrastaba con el color azul del cielo. A pocos pasos de la espuma de las olas que iban a morir en la arena amarilla, una selva de árboles majestuosos y sin nombre aún, se extendía gradualmente sobre los diversos planos que presentaba la isla. Verdes ensenadas y claros luminosos en el fondo dejaban ver a medias los misterios de la soledad y unas habitaciones dispersas semejantes a colmenas de hombres por su forma redonda y sus techos de ramas secas. Veíase también elevarse el humo acá y acullá por sobre las cimas de los bosques. Grupos de hombres, de mujeres y de niños, más asombrados que asustados, asomábanse medios desnudos por entre los troncos de los árboles más cercanos a la playa, demostrando con sus gestos y ademanes sencillos tanto amor como curiosidad y admiración al aspecto de aquellas naves y de aquellos extranjeros llevados allí aquella noche por las olas.

A ISABEL DE CASTILLA

En este glorioso día de grata rememoración, 12 de Octubre, los hijos de Costa Rica decendientes de aquella raza de hidalgos castellanos se aprestan para asistir a la colocación de la primera piedra del monumento que esta pequeña sección Centroamericana erige a la memoria de la que fué en otro tiempo su Augusta Reina Isabel la Católica.

A tan solemne acto asistirán el Excelentísimo señor Presiden-

te de la República, los honorables Ministros de las distintas Carteras, los Poderes Legislativo y Judicial, Cuerpo Diplomático y Consular y demás instituciones de la República.

La ceremonia revestirá toda la magnificencia que requiere un acto de tan alta significación en este día en que América y España unidas en fraternal abrazo celebran el día de la Raza.

La Fiesta de los Españoles

Gran entusiasmo ha despertado entre los principales elementos de nuestra sociedad, la hermosa fiesta que hoy se verificará en el gran Teatro Nacional.

El corazón de los hijos de Costa Rica, late unísono al de los hijos de la Patria Ibera, y unos y otros, aportan su contingente para sus hermanos de allende del Océano que tan valerosamente luchan por el pabellón gualdo y

rojo en los ardientes campos de Melilla.

Es la fiesta para esos valientes y hasta ellos llegará el consuelo que hoy Costa Rica les dedica en día tan memorable, 12 de octubre.

Hoy nuestro primer Coliseo luce sus más delicadas galas en esta fiesta patriótica y humanitaria, en la que damas costarricenses, nos muestran entusiasmadas el ardor de su sangre española.



SALIDA DE PALOS EL 3 DE AGOSTO DE 1492



Desembarco de Colón el 12 de Agosto de 1492 en la isla Guanahani, en Las Lucayas, a la entrada del estrecho de la Florida, a la que puso por nombre San Salvador

Del (Libro 4o. de lectura)

¡Yo siento el orgullo de ser español!

El DIARIO DEL COMERCIO reproduce en este día la siguiente composición del literato Blanco Belmonte, titulada EL ORGULLO DE MI VIDA.

I

Yo siento un orgullo que surge vibrante del fondo del alma y asoma al semblante cual nimbo de gloria, cual rayo de sol. Yo siento un orgullo que es signo ferviente y es cetro en la mano y es lauro en la frente: ¡yo siento el orgullo de ser español!

Mi orgullo es de planta nacida en la cumbre, de alondra que vuela con ansias de lumbre, de chispa que ciñe la sien del volcán; yo siento el orgullo del trozo de acero que teme ser daga, y en yunque de armero se trueca en tizona de buen capitán.

Yo pude hallar patria magnífica y bella tal vez donde mayo perenne destella o en tierras de fuego que nadie exploró; mas Dios, que en el alma presiente el anhelo, mirando en España la copia del cielo, al darme una patria ¡la dicha me dió!

Yo admiro a mi patria cual astro fulgente que muestra camino seguro de Oriente; yo admiro a mi patria como un mar de luz, Jordán en que el orbe recibe el bautismo, y vela sus armas, y aprende heroísmo, ciñendo la espada, besando la cruz.

Yo adoro a la patria por siempre bendita; oyendo su nombre mi pecho palpita y enciende las venas con épico ardor; yo adoro el regazo sublime y fecundo que dió a veinte pueblos -un sueño hecho mundo- su historia, su sangre, su idioma y su amor.

II

Por grande la admiro, por buena la adoro; mi patria es prodigio que guarda un tesoro de santas leyendas, panales de miel; su amor es milagro de esencia divina que en rosa fragante transforma la espina y en campo de abrojos cosecha laurel.

¡Ninguna cual ella! Si en horas de angustia sintió la flaqueza de flor que se mustia, muy luego a sus hijos dió ejemplo viril; rasgando la sombra, rugiendo cual rayo, trazando la gesta que inicia Pelayo y cierra con llantos el triste Boabdil.

¡Ninguna cual ella! ¡Cual ella ninguna! Si envidia cobarde o adversa fortuna borrase los fastos que España trazó, truncada y deshecha del mundo la historia se hundiera en la noche perdida su gloria; ¡Si mueren los astros el cielo acabó!

Por gloria del mundo refulgen brillantes las glorias del pueblo que mira en Cervantes al padre sublime del Loco ideal; y es gloria del mundo, que el mundo venera, el pueblo que pone su santa bandera en manos de un loco, de estirpe inmortal.

Ni eterna es la dicha ni eterna la muerte; y si hay otra tierra más rica o más fuerte, ¡No la hay más honrada, más llena de honor! La fuerza es la garra que estruja, que mata; el oro lo obtiene robando el pirata, ¡la honra es destello del Sumo Creador!

III

España es la grande, la santa, la augusta, la siempre abnegada, la Madre vetusta que lleva en el alma sublime virtud; España es sonrisa que brilla en la pena, es mártir con alma de nivea azucena que sube al Calvario por darnos salud.

Es grande entre todas, es grande entre grandes ganando victorias en México y Flandes, volando invencible de un mar a otro mar; pero aún se acrisola su excelsa arrogancia —Locura en Sagunto, delirio en Numancia— subiendo al cadalso que alzó Villalar.

Yo he visto en mis sueños, a orillas del Tajo, un yunque sonoro, blasón del trabajo, un yunque-suplicio, rosal de ilusión; y he visto al martillo rompiendo la escoria templar corazones forjando la Historia... y el yunque era rojo cual un corazón.

¡Y el yunque era Español! ¡Mi patria bendita! La patria admirable que reza y medita sin miedo a los golpes que la hacen sufrir, y aguanta los golpes con brava entereza, y yergue a los cielos su noble cabeza, y aguarda los tiempos que habrán de venir.

¿Vendrán?... Del mañana Dios tiene la llave. ¡Dios abra en lo ignoto camino a la nave! Ya muestra la aurora su vivo arbol. Si España en el polvo por siempre se hundiera, por siempre en mi pecho su nombre viviera. ¡Yo siento el orgullo de ser español!

Tres españolas célebres

Santa Teresa de Jesús

Doña María de Pardo Bazán
D. Blanca de los Ríos Lámperez
Estos tres nombres de compatriotas célebres, que brillan con luz inextinguible en la Historia de la Literatura hispana, se han juntado por evocador conjuro, en el último número de Raza Española de esta artística manera:

Doña Blanca de los Ríos de Lámperez ha escrito un artículo con la "difícil facilidad" del clásico, dedicado a Santa Teresa de Jesús. Quien tanto libó y de tan espiritual manera, en las místicas innumerables flores de la Seráfica de Avila, bien pudo encontrar hiblesas mieles destiladas, por arte de hada, para impugnar con su dulzura varios párrafos maravillosos en honor de la más Santa de las Escritoras y de la más Artista de las Santas Españolas.

En otro artículo, que acaso fué obra póstuma de la prócer literata, canta maravillosamente las glorias de la Santa la Condesa de Pardo Bazán; y, siguiendo ambos trabajos admirables, no se sabe cuál admirar más, porque si el uno es dulce, de inefable suavidad espiritual, el otro es una robusta afirmación crítica, de invencible fortaleza.

"Santa de la Raza" proclama doña Blanca a Santa Teresa de Jesús; rico joyel de España y Patrona de los escritores de todas las Españas, la proclama doña Emilia.

Todos los teresianos y, en su mayor parte los católicos, se apresuran a guardar como oro en panes estas dos joyas literarias de dos españolas insigne, escritas en honor de la más insigne de las españolas.

20.000 YARDAS DE BORDADOS

A mitad de precio del lunes 10 en adelante

Si Ud. necesita lienzos busquenos a nosotros

Tienda Madrigal

Cerrado a las 5 p. m., 25 v. al N. de la Botica Oriental

Expresivo cablegrama

del Secretario de Estado con motivo de la nueva entidad política de Centro América

Tegucigalpa. — La Secretaría de Relaciones Exteriores de Honduras ha recibido del Departamento de Estado norteamericano el siguiente expresivo cablegrama:

"WASHINGTON, 16 de setiembre de 1921.—A Ministro de Relaciones Exteriores, Tegucigalpa.—Agradezco a usted su telegrama del 12 de setiembre, en el me informa a nombre del Consejo Federal Provisional de la Re-

pública de Centro América, que la Asamblea Constituyente firmó el 11 de setiembre la Constitución Política de la nueva República. Ruego a usted transmitir al Consejo Federal Provisional de la República de Centro América mis sinceras felicitaciones. CHARLES E. HUGHES, Secretario de Estado."

Altamente complacido transcribo a Ud. el cablegrama anterior para conocimiento del unionismo costarricense, suscribiéndome su muy atento S. S.,

AUGUSTO C. COELLO
Jefe de la Oficina Federal

NOTA:—El despacho del Departamento de Estado da alientos al unionismo de los tres Estados confederados para creer que la nueva Nacionalidad no tendrá tropiezos en su organización.

CONSTRUCCION DE UNA BASILICA NACIONAL

El domingo se señaló definitivamente el lote en que ha de construirse la Basílica Nacional conmemorativa del Centenario, dedicada al Segrado Corazón de Jesús.

El lugar es el lote que queda en la esquina terminal de la Aduana frente al setablecimiento titulado "Buenos Aires".

De Siquirres

Futuros Múicipes

Es probable que el futuro Presidente Municipal sea don Alberto Strasburger persona que goza de prestigio y consideraciones y de los pocos que con don Pedro Vallejo, se interesan por el bien local. El pueblo está dispuesto a no permitir que el Gobierno meta su mano en estas cuestiones que son atributo de su soberanía.

Otro turno

En cuanto calmen las lluvias se organizará un turno en esta a beneficio de la Escuela y del Templo Católico de Villa Fernández Güell. De San José vendrán algunas familias para asistir a esta fiesta, útil como de urgente necesidad daré detalles.

El nuevo Mercado

Adelantan estos trabajos, La Corporación Municipal, a pesar de los obstáculos que le oponen los extranjeros enemigos del progreso de este Cantón, lleva adelante sus trabajos, en todos los órdenes, y atiende a todos los servicios. Con motivo de aquellos informes se sabe que el apoderado general de la municipalidad se ha presentado nuevamente a la Secretaría de Gobernación solicitando que se envíe al Inspector General de Municipalidades para que el Gobierno se convenza del bienestar que reina en Siquirres y de la pureza con que son manejados los fondos municipales.

CORRESPONSAL

Imitada por Todos

CERVEZA TRAUBE

Igualada por Ninguno

Zapatillas para Baile Sauma e hijos

Como ganaron los ticos el Campeonato Centroamericano de Foot-Ball

EL PRIMER JUEGO

Costa Rica contra El Salvador

Para el que esto escribe y de seguro para la generalidad de los lectores, este juego era el más importante. Había una sencilla razón única para ello. Si el "Costa Rica" resultaba derrotado, de hecho quedaba fuera de concurso. De allí que los elementos que lo componían no tenían otra mira que la de vencer a sus contrarios y para eso se preparaban por medio de prácticas cotidianas y de un riguroso training.

Llegó por fin el 16 de setiembre. Una mañana espléndida y fresca. Multitud de carruajes, automóviles, camiones, etc., conducían sin cesar espectadores hasta el Campo de Marte, sitio donde se verificaría la partida. Cuando nosotros llegamos ya el Campo estaba atestado de gente, siendo recibidos con una salva de aplausos y vítores.

A las 9 a. m. entraba—vistiendo jersey azul y pantalón blanco—al Campo, el equipo "Costa Rica" compuesto de los siguientes jugadores: Manuel Rodríguez, goal keper, Gilberto Arguedas y Feis Tabasch, backs, Rodolfo Peralta, Eladio Rosabal y Roberto Figueredo, half backs, Ricardo Bermúdez, Rafael Madrigal, Joaquín Manuel Gutiérrez, Claudio Arguedas y Jorge L. Solera, forwards. Poco después hacía igual cosa el equipo salvadoreño con jersey blanco y pantalón negro, que estaba integrado así: Mauricio Gallardo, goal keeper, Rafael Chacón y Antonio Ruano, backs, Roberto Sandoval, Manuel P. Huez y Emilio Detruit, half backs, José Alcaine, Santiago Barrachina, Enrique Nicol y Benjamín Sandoval, fowards.

Rifaron casas los capitanes Rosabal y Alcaine, y a las 9 1/2 a. m. el Juez, Mr. Senmon, dió por iniciada la partida. Difícil es describir el estado de ánimo de cada uno de los nuestros, pero estoy seguro que todos pensábamos en poner muy alto en nombre de Costa Rica.

La pelota es puesta en juego por los salvadoreños, pero a los

pocos momentos cae en los pies de nuestras defensas que ya con ella inician un ataque. Rosabal pasa a Arguedas, éste a Madrigal, éste a Gutiérrez quien doblando al center y al back contrarios, lanza un fuerte shoot pasando la bola por entre el marco. El primer goal estaba hecho y sólo habían transcurrido cuatro minutos. Puede decirse que desde ese momento el "Costa Rica" tenía asegurado el triunfo. Los nuestros tomaron energía y seguridad, que aumentaron al hacer Madrigal a los siete minutos el segundo goal. Los salvadoreños no se desconciertan: llevan la pelota al centro y salen, pero ya no logran armonizar su juego, sus pases son sin dirección y se dedican a schotear de larga distancia. Vano empeño. La pelota es rechazada ya por Arguedas, ya por Tabasch. A los quince minutos Arguedas hace un tercer goal. Aquello fué el desbarajuste final. Barrachina ya no puede hacer sus habilidades pues Rosabal le molesta tenazmente. Los Alcaine topan con la defensa sistemática de Peralta, y Nicol y Sandoval no ven ni en sombra la pelota, que cuando les llega es tomada y devuelta con maestría por Figueredo. La defensa salvadoreña no puede resistir el empuje del ataque tico: su combinación los desconcierta y dejan su casa libre. Gutiérrez hace el cuarto goal. El público ovaciona estrepitosamente y gusta más de los saltos en el aire de Solera. Transcurre el tiempo y Madrigal, Arguedas, Rosabal, Figueredo y Peralta, y Gutiérrez se dedican al drubling con el objeto de agotar más a sus contrarios. Un pitazo del árbitro indica que el primer tiempo de cuarenta minutos había terminado. Manolo, nuestro goal keeper, ni siquiera había tocado la pelota.

Realmente nosotros no comprendíamos por qué el juego se había desarrollado de tal manera. Eso de que un equipo fuerte se deja entrar cuatro goals, de que no hiciera ningún shoot a nuestro goal, sería cuestión de táctica, de disciplina? Sería que dejarían

En teatros, vehículos, donde abunde el polvo, prevenga infecciones echándose en la boca una deliciosa pastilla



para el segundo tiempo su juego profesional? La incertidumbre continuaba.

Vino el segundo tiempo y con él, mayores sorpresas. Los salvadoreños no reaccionaban sino que por el contrario aflojaban de una manera espantosa. Arguedas hace un quinto goal. Solera el sexto y Madrigal el sétimo. Ya el juego tomaba los aspectos de una verdadera paliza. Los nuestros, seguros de su triunfo y de su superioridad, se dedicaban a hacer un juego individual o de combinación larga. Los contrarios no podían ni siquiera, resistir a ese juego. Completamente agotados dejaban la pelota en nuestros pies. Dichosamente para ellos el referé dió por terminado el juego, con un score de 7 goals contra 0. Manolo tuvo la suerte de tocar dos veces la pelota. Costa Rica tenía ya un triunfo y debía por consiguiente jugar — para conquistar el Campeonato — con el que resultare vencedor en el otro partido. Todos los temores y nerviosidades se desvanecieron, siendo premiados con un triunfo positivo.

Muchas horas después el equipo guatemalteco infringía tremenda paliza al hondureño, haciéndole 10 goals contra 1. La suerte estaba echada: Costa Rica y Guatemala tenían que disputarse el Campeonato.

Continuará

FUENTE "FLUGEL" DE SODA



FLUGEL & CALPA LONDRES. N. 16

Notas Limonenses

Higiene: Escoba nueva barre bien.

Desde que don Raúl llegó a Limón de Gobernador ha sido su constante y asiduo trabajo en higienizar la ciudad.

Para llevar a cabo esta tarea hizo una nueva organización en la planta de empleados y puso al frente de esa importante sección al señor E. Flores, vecino de Heredia, quien se ha hecho acreedor de caluroso y entusiasta aplauso en esa clase de trabajos que él ha tenido a su cargo en otras provincias con buenos resultados.

Ya la hermosa playa del lado de Cieneguita está limpiándose, siguiendo la línea de casas y la costa hasta Río Banano.

Oimos muy buenos proyectos del señor Gobernador y es de esperarse que entre unos dos meses más, Limón será una de las ciudades más bellas e higiénicas de la República.

Otras de las medidas de higiene que dictó el señor Gobernador fué desalojar todas las mujeres que viven en Las Princesas y enfrente de la plaza de Foot-Ball; por estar esas mujeres muy cerca de los planteles de enseñanza.

También se notificó a la Compañía Frutera que no volviera a echar las hojas de bananos al mar por el lado de los muelles, sino llevarlas en sus carros por el lado de Portete, como lo hacían antes.

A propósito de la Compañía Frutera y de la Northern, que para el caso es lo mismo. Debemos decirle que según los contratos que tiene con el Gobierno, está obligada a mantener en sus trabajos la mitad de costarricenses. Le recordamos esta cláusula porque hemos notado que desde que está al frente el actual Capitán de los muelles, y de apuntador un negrito Clunie, generalmente las cuadrillas de trabajadores se componen sólo de negritos. A los blancos les cuesta un mundo que les den trabajo en el banano y en las Bodegas; principalmente en los días que hay poco trabajo. Nosotros no pedimos que se le quite el pan a los negritos, porque ellos bien se merecen nuestro cariño, pues la mayor parte de ellos han vivido en Limón desde hace algunos años; pero también pedimos más humanidad para con

los nuestros, dándoles trabajo por iguales partes. Ojalá los jefes nos oigan en nuestra justa queja.

Política

Nada se puede escribir en asuntos políticos. Nadie quiere perder el tiempo en politiquer. Sólo allá de cuando en vez, alguien pregunta quiénes serán los candidatos, y cosa rara, ninguno se atreve a dar un nombre, quizá porque ninguno ha pensado en lanzar su nombre o proponer alguno, quizás temerosos del análisis, que los hará un stop, o sólo que esté dispuesto a gastarse unos cinco o diez mil colones, porque ya sólo se oye decir: cuánto dan por el voto? Esta corrupción en la política, ya no será posible evitarla, mientras la campaña sea de engaños y ofertas para el pueblo, que no se cumplen jamás.

AULIO PLAUSIO



No más Dolor, No más Sufrimiento desde que Existe el Linimento de Sloan

Si no fuese porque algunos ignoran que el Linimento de Sloan es el único remedio eficaz para exterminar los dolores reumáticos, de muelas, de cintura, de espalda, del cuello, de los músculos, jamás sufrirían tales penas, las que muchas veces consisten en la desgracia de una persona. ¿No sabe Ud. que el que con serva una botella de

Linimento de Sloan está prevenido contra cualquier dolor imprevisto? Cuántas veces nos sentimos agobiados y sin voluntad para trabajar ni gozar por motivo de un padecimiento que con sólo aplicar el Linimento de Sloan quedaríamos completamente restablecidos. Usadlo y os convencerá. (De venta en todas las Boticas)

Linimento de Sloan

En honor del Ilmo. Arzobispo Dr. don Rafael Otón Castro

Los distinguidos miembros de la Sociedad de Caballeros Marianos, obsequiaron con una recepción al Ilustrísimo Señor Arzobispo Monseñor don Rafael Otón Castro, Presidente nato de la Congregación.

El acto tuvo lugar el domingo en el salón de actos del Seminario.

Los señores don Eladio Prado y don Jorge Sáurez, pronunciaron bellos y elocuentes discursos que fueron contestados brillantemente por el señor Arzobispo, quien felicitó a los miembros de la Sociedad, diciéndoles en hermosos conceptos que el campo más fecundo de bienes era la prensa católica.

La fiesta terminó con la celebración de una solemne misa a la que acompañó un coro de nutridas veces de miembros de la Congregación.

MÁS PODER



No hay garra tan fuerte como la del león, ni valor que supere a su valor, ni acometida más terrible que la suya. Por eso es el rey de las selvas y por eso ante él huyen los otros animales como tímidas ovejas. Lo que la Naturaleza otorgó al león, esto es, más poder, se lo ha dado la ciencia moderna, al analgésico de mayor popularidad, combinándolo con la Cafeína, y convirtiéndolo, así, en las admirables

Tabletas Bayer de Aspirina y Cafeína,

que son hoy el remedio más poderoso, para dolores de cabeza (especialmente los causados por fatiga cerebral o intemperancia); dolores de muela y oídos; neuralgias; catarros; cólicos menstruales, etc. Nunca afectan el corazón. No acepte sino el tubo con la CRUZ BAYER.



¡ ¡Cuidado! !

No compre usted tabletas de aspirina en rollos de papel, porque esta clase de empaque no las protege debidamente y, por lo tanto, pueden perder su eficacia.

Manuel Trabado

HA MUERTO

Su afligida esposa Martina Galarza e hijos y demás familia, al participarlo a sus amistades, les ruegan asistir a los funerales que tendrán lugar hoy a las 9.30 a. m. en la Iglesia del Carmen y acompañar luego los restos al Cementerio General, por lo que les quedarán eternamente agradecidos.
San José, 12 de octubre de 1921.

La sociedad al día

Viajeros

Para Cartago salió ayer doña Liduvina Fernández v. de Escalante.

—Del Atlántico regresó don Francisco Gutiérrez.

—Dentro de pocos días partirá para Colombia el Reverendo Padre José Villanea, de la Compañía de Jesús.

—En Cartago estuvo ayer el profesor don Carlos J. Umaña.

—Don Fernando Esquivel regresó de la línea del Atlántico.

—Procedente de Herrán vino ayer tarde el joven don Hernán Montealegre.

—Del Atlántico llegó don José Fidel Tristán, Director del Colegio Superior de Señoritas.

—Para Cartago en viaje de paseo salió ayer en la mañana don Luis Escalante hijo.

—El Vicepresidente del Parti-

do Agrícola-Industrial, don Miguel Trejos, se encuentra en su hacienda en Santiago.

—Ayer en la mañana partió para la ciudad de Cartago el Presbítero don Víctor Manuel Arrieta.

—En la semana entrante llegará procedente de Guatemala, don Rafael Iglesias, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Costa Rica ante el Gobierno de aquella República. Lo acompañan sus señoritas hijas María Luisa y María de los Angeles.

Enfermos

Ha continuado mal de salud doña Lidia Foster de Steinvorh.

—Hemos tenido el gusto de ver completamente restablecida a doña Claudia de Carballo.

—Postrada en cama se halla la señorita Odilie Herrán.

Homenaje al Dr. Zambrana

Continuamos la lista de contribuyentes para los gastos que demande el homenaje del doctor don Antonio Zambrana, cuyo último detalle figura en nuestra edición de fecha 25 de setiembre próximo pasado.

Vienen ₡ 720.00	
Carlos Orozco Castro	20.00
Pedro Iglesias Flores	5.00
Porfirio Góngora	5.00
Ricardo Pacheco Marchena	10.00
Víctor Vargas Quesada	5.00
Adán Saborío	5.00
Antonio M ^a . Soto	5.00
Juvenal Fonseca	5.00
Hernán Chacón Jinesta	5.00
León Cortés Castro	5.00
Luis Montenegro	5.00
Víctor M. Elizondo	5.00
Roberto Loría	5.00
Otoniel Fonseca	5.00
Albino Villalobos Q.	5.00

₡ 815.00

MARIA FRANCISCA ROYON

Hija de la caridad de San Vicente de Paúl, falleció en el Hospital de San Juan de Dios, después de recibir los Santos Sacramentos.

Hoy a las 8 de la mañana se celebrará una misa de Réquiem por el descanso de su alma en la Capilla del Hospital, a cuyo acto asistirán todas las instituciones y cofradías religiosas.

DON MANUEL TRABADO

Anoche dejó de existir en esta capital el apreciable caballero don Manuel Trabado, después de breve y penosa enfermedad.

Fué don Manuel un comerciante honorable que vino hace algunos años a levantar su tienda en este rincón de la América. Aquí en unión de su apreciable familia luchó con ahinco en medio del cariño de cuantos le conocían.

Español de nacimiento y costarricense de corazón siempre se distinguió por su amor al trabajo.

Al consignar tan infausta noticia, el DIARIO DEL COMERCIO se asocia al duelo que aflige a la estimable familia y envía sus muestras de sincera condolencia a su señora esposa doña Martina Galarza, a sus hijos y demás familia.

LA COLONIAL

Fábrica de Cacao y Café Molido

—MIGUEL GARCIA Y HNO.—
—Cacao puro molido—
de 1^a. a 50 céntimos la libra
de 2^a. a 40 céntimos la libra
—Café, superior calidad—
de 1^a. a 50 céntimos la libra
de 2^a. a 40 céntimos la libra
(PASAJE JIMENEZ)

LA PENSION ITALIANA

Excelente cocina, aseo esmerado y trato afable, es nuestro lema.
Venga a convencerse.
Quedará satisfecho.
250 varas Sur de la Botica Nueva de Mariano Jiménez.

FELIX VALLINI

64 Propietario

EL JABON Sanapiel está de venta en la BOTICA AMERICANA y BOTICA DE SABORIO HNOS.

TARJETAS DE LUTO
₡ 10-00 el ciento
—
TARJETAS BLANCAS
₡ 9-00 el ciento



Imprenta
MARIA v. de LINES
San José, Costa Rica
Apartado 101
Teléfono 255

Cuellos alemanes de puro Lino

A ₡ 0.50

En "LA FAMA"

C. Herrero

Próxima apertura

Dentro de poco abriré en esta ciudad un almacén de artículos para caballeros y niños para lo cual he pedido las últimas novedades europeas.

Ya ha quedado instalado el taller de sastrería que tendrá dicho almacén a cargo del reputado maestro Buruaga.

Gran sustido de casimires ingleses
Antiguo local de Valenzuela, frente a la Joyería de Siebe.

209

ENRIQUE HERRERO

El mejor Vermouth no es el más barato

El mejor Vermouth es el que tiene la más alta graduación alcohólica, la mayor cantidad de azúcar y de sustancia.

EL MEJOR VERMOUTH es el MARTINI ROSSI que posee estas cualidades en modo verdaderamente excepcional.

Librería Española

Útiles para escolares - - - Libros de Texto
iccionarios
Ap. 314 - - SAN JOSE - - Tel. 38
Sucursal en Cartago

REVISTA DE TEATROS

América

Matinée a las dos y media: "Himno al Trabajo", cuarto libro.

Variedades

A las 1: "Stingaree".
A las 2 y media: "Testamento de Maciste".

A las 8 y media: reaparición de María Jacobini en "Resurrección".

Trébol

A las 1: Quo Vadis?
A las 2 y media: matinée en honor de la colonia española, despedida de los Hermanos Soler.

A las 7 de la noche: episodios 10, 11 y 12 de "La Reina de los Diamantes".

Moderno

A las 2 de la tarde en punto: "En defensa de su dicha".

A las 3 y media: "El Escándalo".

A las 7 p. m.: final de los "Opalos del Crimen".

A las 8 y media: estreno de "El Sexo Débil".

Actualidades

Matinée a la 1: seis películas de aventuras y cómicas.

A las 2 y media: continuación de "Stingaree", episodios: 4, 5 y 6.

Noche a las 8 y media: "Maciste contra la muerte".

"LA GEISHA"

CONFITERIA Y PASTELERIA
GRAN SURTIDO DE CONSERVAS Y LICORES

GIRALT & H^{NOS}

"LA FERIA"

GRAN CAFE RESTAURANT
Concierto todos los días. Esmerado servicio